



Manuel d'utilisateur

Wally réf. RSM-102

Daisy réf. RSM-101

Manuel d'utilisateur

Version française

- Révision 1.0 30/05/2007. Version initiale.

Réf doc: Manuel_RSM10x_FR.1r0

Informations importantes

Pour votre sécurité

Avant d'installer votre Daisy RSM 101, lisez attentivement les informations suivantes :

Raccordement électrique sur réseau 230 V ~50Hz.

Besoin d'aide ?

Pour plus d'informations sur le réglage et l'installation, consulter www.ingenovie.com

Le contenu de ce manuel et les spécifications des produits peuvent être modifiés sans préavis.

Les marques et produits mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou de marques de leurs détenteurs respectifs.

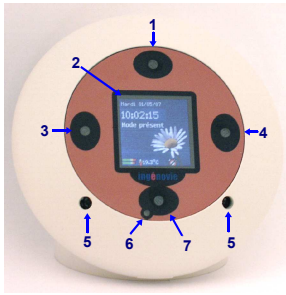
Copyright 2007 Ingenovie. Tous droit réservés.

Sommaire

1. Introduction.....	4	8.2. Menu [Choisir Application].....	12
1.1. Touches et éléments du room-manager	4	8.3. Menu [Config appareil].....	12
1.2. Touches de navigation.....	4	8.4. Menu Contrôle Manuel.....	13
2. Installation et démarrage rapide.....	5	8.5. Menu [Changer identifiant].....	13
2.1. Installer Daisy dans une pièce.....	5	9. Réglages des [Capteurs].....	14
2.2. Réglage de l'horloge et du calendrier.....	5	9.1. Menu [Thermomètre].....	14
2.3. Installation et réglage des appareils.....	5	9.2. Menu [Capteur de lumière].....	14
2.4. Configurer les applications.....	6	9.3. Menu [Capteur mouvement].....	15
2.5. Réglages des capteurs.....	6	9.4. Menu [Capteur de présence].....	15
3. Informations Générales.....	7	10. Menu [Applications].....	16
3.1. Écran de fond.....	7	11. Application [Éclairauto].....	17
3.2. Menu [Accueil].....	7	11.1. Menu [Éclairauto].....	17
3.3. Menu [Raccourci].....	7	11.2. Menu [Config application] pour [Éclairauto].....	18
3.4. Menu [Sélection].....	7	12. Application [Chauffauto].....	18
4. Menu [Activer Mode].....	8	12.1. Menu [Chauffauto].....	18
4.1. [Mode Auto].....	8	12.2. Menu [Config application] pour [Chauffauto].....	19
4.2. [Mode Sommeil].....	8	13. Application [Réveil-doux].....	20
4.3. [Mode Absent].....	8	13.1. Menu [Réveil-doux].....	20
4.4. [Mode Vacances].....	8	13.2. Menu [Config application] pour [Réveil-doux].....	21
4.5. [Mode Nuit].....	8	14. Paramètres [Systèmes].....	21
5. Menu [Réglages].....	9	14.1. Menu [Systèmes].....	21
6. Réglages des [Modes].....	9	14.2. Menu [Heure].....	21
6.1. Menu [Paramètres].....	10	14.3. Menu [Date].....	22
6.2. Menu [Configuration].....	10	14.4. Menu [Sons].....	22
7. Réglages des [Appareils].....	11	14.5. Menu [Langue].....	22
7.1. Menu [Liste des appareils].....	11	14.6. Menu [Afficheur].....	22
7.2. Recherche des appareils sur le réseau.....	11	14.7. Menu [Annonceur].....	22
7.3. Menu [Room Manager].....	11		
8. Modules LiSwitch et PoSwitch.....	12		
8.1. Menu [Réglage Appareil].....	12		

1. Introduction

1.1. Touches et éléments du room-manager



Face avant:

Pour les modèles Daisy (réf. RSM-101) et Wally (réf. RSM-102)

- Afficheur (2)
- Touche haute (1)
- Touche basse (7)
- Touche gauche (3)
- Touche droite (4)
- Capteur de luminosité (6)
- Capteur de mouvement à ultrason (5)

Installation sur un mur:

Pour modèle Wally (réf. RSM-102)

- Support mural (8)
- Room manager Wally (9)



4

Introduction

1.2. Touches de navigation:

Sauf indication contraire par des icônes de navigations décrits ci-dessous,

- la touche haute permet de faire défiler le menu vers le haut,
- la touche basse permet de faire défiler le menu vers le bas,
- la touche droite permet d'entrer dans le menu suivant, et
- la touche gauche permet de revenir au menu précédent.

icônes de navigation:

- 🟢 Indique que la touche concernée est utilisée pour envoyer la commande Marche/Arrêt à l'appareil concerné.
- 👉, 👈, 👆, 👇, 🔄 Indiquent que les touches gauche, droite, haute ou basse sont utilisées pour une fonction spécifique, soit pour diminuer ou augmenter une valeur, soit pour faire défiler les options, soit pour aller vers un autre sous-menu.
- ↩️ La touche gauche/droite concernée est utilisée pour retourner au menu précédent, et annuler les réglages faits sur le menu en cours.
- ✅ La touche droite/gauche concernée est utilisée pour valider les réglages faits sur ce menu.
- ❌ La touche droite/gauche concernée est utilisée pour supprimer.

2. Installation et démarrage rapide

2.1. Installer Daisy dans une pièce.

1. Installer en premier les modules actionneurs ou capteurs à gérer par le room-manager (Daisy ou Wally).
2. Pour room-manager Daisy (réf RSM-101): Poser le room-manager sur une surface stable, face au maximum de volume de votre pièce.
Pour room-manager Wally (réf RSM-102): Fixer le room-manager à l'aide du support mural fourni, face au maximum de volume de votre pièce.
 - Ne pas couvrir! Le capteur de mouvement intégré fonctionnera de façon optimale s'il est bien dégagé.
 - Éviter les rayons du soleil et autres sources de forte lumière directe. Le capteur de luminosité intégré pourra ainsi mesurer l'éclairement de la pièce pour gérer automatiquement les luminaires selon le besoin.
 - Ne pas installer près du chauffage ou d'autres sources de chaleur forte. Le thermomètre intégré captera ainsi la température ambiante, pour une gestion efficace du chauffage.
3. Brancher l'appareil sur une prise électrique.
 - Ne pas brancher sur un onduleur, ou un bloc-multiprise avec filtre (bloc-multimédia); ces prises pourraient bloquer les signaux de courant porteur utilisé par Daisy pour communiquer avec d'autres modules ou actionneurs.
4. Le logiciel démarre alors et le room-manager est prêt à fonctionner. Appuyer sur la touche haute ou touche basse pour accéder au menu d'accueil.
5. Régler aussitôt l'horloge (voir paragraphe suivant).

Installation et démarrage rapide

5

2.2. Réglage de l'horloge et du calendrier

Beaucoup des fonctionnalités sont dépendantes de l'horloge et calendrier; il est donc fortement conseillé de faire le réglage de l'horloge en premier.

1. Aller dans le menu [🏠 Accueil], [⚙️ Réglages] puis [⚙️ Systèmes]. La liste des paramètres système apparaît sur l'écran.
2. Choisir le menu [🕒 Heure] pour mettre à jour l'horloge interne.
3. Choisir le menu [📅 Date] pour mettre à jour le calendrier interne.
4. Vous pouvez aussi faire la réglage des différents paramètres comme [🎵 Sons], [🗣️ Langue], [📺 Afficheur], et le personnage avec [🗨️ Annonceur].

2.3. Installation et réglage des appareils.

(Si vous obtenez un pack 'room-services' pré-configuré, ces étapes ne sont pas nécessaires).

1. Installer en premier les modules actionneurs sur l'appareil à contrôler. (Suivre le manuel d'utilisateur de ces modules).
2. Aller sur le menu [🏠 Accueil], [⚙️ Réglages] puis [🔌 Appareils]. La liste des appareils disponibles apparaît alors. Les appareils non-configurés sont libellés [👉 nouveau].
3. Entrer sur le menu de réglage d'un appareil avec la touche droite.
4. Vous pouvez utiliser la ligne [📝 Essai] pour actionner l'interrupteur marche/arrêt et pour identifier l'appareil qui correspond à ce menu.
5. Choisir une icône correspondant à l'appareil; par exemple une lampe 📖 pour les luminaires; le libellé sera modifié en même temps. Vous pouvez redéfinir

le libellé de l'appareil pour le reconnaître plus facilement; par exemple: [📖 chevet D] pour la lampe de chevet droite.

6. Le menu [🔌 Raccourci] permet d'accéder à cet appareil depuis le menu d'accueil.
7. Entrer dans le menu [👉 Choisir applications] pour voir la liste des applications susceptibles de contrôler cet appareil.
8. Choisir par exemple [📺 Éclairauto] pour que le room-manager contrôle automatiquement cette lampe selon votre présence.
9. Le menu [👉 Config appareil] apparaît sur l'écran. Dans ce menu vous pouvez régler le niveau de lumière des lampes à incandescence qui sera appliqué pour cette application (Éclairauto dans notre exemple).
10. Valider la configuration, et l'appareil sera désormais géré par cette application.
11. Vous pouvez associer un appareil avec plusieurs applications. Par exemple, la lampe de chevet peut être gérée par le [📺 simulateur d'aube] dans l'application [👉 Réveil-doux].

2.4. Configurer les applications

1. Aller sur menu [🏠 Accueil] [⚙️ Réglages] [📺 Applications].
2. Choisir une application à configurer. Par exemple [📺 Chauffauto] pour la gestion automatique du chauffage.
3. Le premier élément sur le menu affiche l'état d'activation et d'autres informations. Voir le chapitre sur l'application [📺 Chauffauto] pour plus de détails.
4. Configurer sur le menu [📺 Thermostat] la température qui sera appliquée

par défaut s'il n'y a pas de configuration contextuelle en cours.

5. Entrer sur le menu [📺 Config Contextuelle] pour configurer le thermostat selon le mode en cours.
6. Pour chaque mode que vous trouverez sur ce menu, vous pouvez configurer le thermostat individuellement, par exemple: 17°C pendant votre absence [📺 mode absent], 20°C quand vous êtes quelque part dans la maison [📺 mode séjour], et 22°C quand vous êtes présent sur place [📺 mode présent]. Ainsi vous pourrez maîtriser votre consommation énergétique.
7. L'élément [📺 Raccourci] (sur le menu de configuration de [📺 Chauffauto]) vous permet d'accéder au réglage du thermostat depuis le menu d'accueil.

2.5. Réglages des capteurs

1. Aller sur le menu [🏠 Accueil] [⚙️ Réglages] [📺 Capteurs]. La liste des capteurs apparaît alors sur l'écran.
2. Entrer dans le menu [📺 Capteur mouvement].
3. Le premier élément est l'histogramme des pics de mouvement détectés: sur chaque seconde depuis la dernière minute, sur chaque minute depuis la dernière heure, et sur chaque heure depuis les 40 dernières heures.
4. Les réglages [📺 Niveau détection] et [📺 Sensibilité] vous permettent d'ajuster la réactivité du capteur. (Consulter la rubrique associée dans le chapitre 'Réglage des capteurs').
5. Le menu [📺 Capteur de présence] vous permet de la même manière de régler la sensibilité et le niveau de détection de ce capteur.
6. Les menus [📺 Thermomètre] et [📺 Capteur de lumière] vous permettent de régler ces capteurs respectifs.

6

Installation et démarrage rapide

3. Informations Générales

3.1. Écran de fond:



- Contenu:
- Date, Heure
 - Mode en cours
 - Jauge de détection de mouvement (haut)
 - Jauge de détection de présence (bas)
 - Température ambiante
 - Icône Réveil active/inactive

L'écran de fond s'affiche soit après 3 minutes d'inactivité, soit avec la touche gauche depuis le menu d'accueil.

3.2. Menu [Accueil] :



Exemple de menu d'accueil:

- [Changer mode]
- [Lampe] (un raccourci vers cet appareil)
- [Réglages]

Deux éléments du menu d'accueil sont fixes: [Changer mode] et [Réglages]. Certaines applications et appareils permettent d'ajouter un raccourci sur cette page d'accueil.

3.3. Menu [Raccourci]

Ce menu permet d'ajouter sur le menu d'accueil un accès rapide pour le réglage d'une application ou d'un appareil. Vous pouvez accéder à ce menu à partir du menu de réglage de l'application ou de l'appareil concerné.

[Activer] : Cocher/décocher la case avec la touche droite pour activer/désactiver le raccourci.

[Position] : Utiliser les touches droite/gauche pour fixer la position du raccourci sur la page d'accueil.

[Annuler valider] Utiliser la touche gauche pour annuler et la touche droite pour valider la modification.

3.4. Menu [Sélection]

Ce menu permet de sélectionner un item ou un fichier pour certaines applications. Vous pouvez accéder à ce menu à partir du menu de réglage. Par exemple, le menu [Langue] vous permet de choisir la langue pour l'afficheur.

[libellé] Chaque item est précédé par une case. Cocher la case avec la touche droite pour sélectionner l'item, décocher la case avec la touche gauche pour le désélectionner.

Quand un item est sélectionné, les autres items seront désélectionnés.

Certaines applications comme la sélection de langue demandent l'activation d'au moins un item.

Depuis: [Accueil]

4. Menu [Activer Mode]

Vous pouvez activer manuellement le mode de votre choix avec le menu [Changer mode] accessible depuis la page d'accueil.

Mais en principe le changement de mode est fait automatiquement par le room-manager.

4.1. [Mode Auto]

Cette item active le changement automatique du mode. Du fait de votre présence devant le room-manager au moment où vous activez cette commande, le changement automatique des modes bascule immédiatement vers le mode présent.



4.2. [Mode Sommeil]

Activez ce mode quand vous aller dormir dans la chambre.

Un écran de fond [Entrer en mode Sommeil] s'affiche avec un compte à rebours avant d'activer le mode. Vous pouvez modifier le délai d'activation du mode sommeil avec les touches droite et gauche. Vous pouvez annuler l'entrée en mode sommeil avec la ligne [Retour].

À l'expiration de ce compte à rebours, le mode sommeil est activé. L'écran de fond [mode-sommeil] s'affiche, et toutes les applications et appareils sont alors configurés pour le mode sommeil.

8

4.3. [Mode Absent]

Cet item permet d'activer manuellement le mode 'Absent' dans lequel les appareils sont en principe configurés pour l'économie de l'énergie pendant votre absence.

Vous devrez quitter la maison avant la fin du compte à rebours. Alors, le room-manager activera les réglages pour ce mode et attendra votre retour.

À la détection de votre retour, le room-manager rebasculera automatiquement vers le mode présent.

Ce mode peut s'activer automatiquement après une absence de plusieurs minutes (délai réglable).

4.4. [Mode Vacances]

Activer ce mode avant de partir pour plus d'une journée pour basculer les équipements de votre maison (chauffages, éclairages et d'autres appareils) en mode vacances.

Dans ce mode, il est recommandé de régler le thermostat bien bas, voire désactivé complètement s'il n'y a pas de risque de gel.

Ce mode peut s'activer automatiquement après une absence de plusieurs heures (délai réglable).

4.5. [Mode Nuit]

Activer cet item pour basculer le room-manager vers le mode nuit, dans lequel vous pouvez par exemple configurer certains luminaires pour l'éclairage nocturne. Quand la pièce est inoccupée pendant la nuit (plage horaire réglable), le basculement vers le mode de nuit se fera automatiquement.

Depuis: [Accueil]

5. Menu [Réglages]

[Modes] :

Permet de voir la liste des modes gérés, et de faire pour chacun d'eux la configuration contextuelle de toutes les applications et appareils.

[Appareils] :

Liste les appareils disponibles sur le réseau (variateurs de lumières,...) et permet d'accéder à leur menu de réglages.

[Capteurs] :

Donne l'accès aux réglages des capteurs (détecteurs de mouvements...)

[Applications] :

Liste les applications disponibles et donne accès à leurs réglages.

[systèmes] :

Réglages des paramètres généraux comme l'horloge, calendrier, langue...



Depuis: [Accueil] [Réglages]

6. Réglages des [Modes]

[Mode Présent] Ce mode est activé automatiquement quand une présence ou un mouvement est détecté dans la pièce. On peut associer à ce mode les réglages de confort, par exemple: thermostat à 22°C, éclairage maximal....

[Mode Sommeil] Ce mode est activé lorsque le room-manager détecte que les occupants de la pièce sont endormis. Cela est détecté par une absence de mouvements pendant un certain temps avec cependant une présence continue. Le réglage du délai de détection se trouve sur le menu Paramètres. (Pour les détections de mouvement et de présence, consulter le menu [Capteurs]).

[Mode Séjour] Ce mode est activé au bout d'un certain temps après que vous avez quitté la pièce. Ce mode est maintenu tant qu'un autre room-manager (les autres room-manager) informe qu'une présence est détectée dans une autre pièce. (Délai réglable sur le menu Paramètres).

[Mode Nuit] Ce mode est activé quand la nuit est détectée (soit par la plage horaire soit par la détecteur de crépuscule) quand la pièce est inoccupée.

[Mode Absent] Ce mode est activé lorsque plus aucune présence n'est détectée dans la pièce pendant certain temps (délai réglable).

[Mode Vacances] Le room-manager bascule vers ce mode après être resté en mode absent pendant plusieurs heures (délai réglable).



Chaque item ci-dessus mène au menu [Configuration], duquel vous pouvez régler les paramètres qu'une application ou un appareil doit utiliser quand le mode concerné devient actif.

[Paramètres] Réglages des paramètres de changement automatique d'un mode à l'autre, notamment les délais.

6.1. Menu [Paramètres]

Contient tous les réglages de paramètres pour le changement de mode automatique. Les valeurs par défaut conviennent à la plupart des utilisateurs. Après modification de ces paramètres, il est conseillé de vérifier que le changement automatique de mode fonctionne toujours convenablement.

[Délai auto-dormir: 5 minutes]

Lorsque le room-manager détecte que les occupants de la pièce dorment, passé ce délai il bascule automatiquement vers le mode sommeil.

[Délai auto-réveil: 10 minutes]

En mode sommeil, si vous avez quitté la chambre pendant plus de cette durée, le room-manager passe automatiquement en mode nuit ou en mode séjour, selon l'heure.

[Délai auto-séjour: 3 minutes]

En mode présent, si vous avez quitté la chambre pendant plus de cette durée, le room-manager passe automatiquement en mode nuit ou en mode séjour, selon l'horaire de nuit et la détection de crépuscule.

[Délai auto-absent: 10 minutes]

Vous êtes considéré comme absent à la fin de ce délai si votre présence n'est plus détectée par aucun des room-managers installés dans toutes les pièces de la maison.

[Délai auto-vacances] [24 heures] Si le room-manager est resté continuellement en mode absent pendant cette durée, il considère que vous êtes parti en absence prolongée. Il bascule alors automatiquement vers le mode vacances.

6.2. Menu [Configuration]

Le menu [Configuration] liste les applications et les appareils pouvant être configurés pour le mode choisi.

[Éclairauto]

[Chauffauto]

[Réveil]

(autres applications ou appareils...)

Chaque élément donne accès à une configuration « contextuelle », c'est-à-dire spécifique au mode choisi pour cet appareil ou application. La case cochée devant un item indique que la configuration contextuelle a été définie.

Chaque application ou appareil a son propre menu de configuration contextuelle. Pour plus de détails, consulter le chapitre relatif à l'application ou à l'appareil concerné.

Depuis: [Accueil] [Réglages]

7. Réglages des [Appareils]

7.1. Menu [Liste des appareils]

Ce menu liste les appareils qui peuvent être gérés par le room-manager.

[Room Manager] :

Réglage des paramètres réseau du room-manager.

[Lampe] :

Un appareil détecté. La case cochée devant l'icône signifie que l'appareil est déjà configuré. La touche droite mène au menu [Réglage Appareil].

[nouveau] : D'autres appareils détectés pourrait s'afficher. Case décochée signifie que l'appareil n'est pas encore configuré.



7.2. Recherche des appareils sur le réseau

En entrant dans le menu [Appareils], le room-manager recherche les appareils disponibles sur le réseau en faisant une demande d'identification.

Les appareils ayant l'identifiant « maison » et l'identifiant « pièce » correspondant à ceux du room-service répondent à cette demande d'identification.

Les appareils non-configurés ayant l'identifiant maison [255] répondent également.

Chaque appareil détecté est alors affiché sur l'écran. Si sa configuration existe il apparaît avec l'icône et le libellé défini. Dans le cas contraire, il apparaît sous la forme: [nouveau].

Quand un appareil est sélectionné sur le menu, son identifiant réseau s'affiche en-dessous, par exemple: [001 002 003]. Dans cet exemple l'appareil concerné appartient à maison numéro 1, dans la pièce numéro 2 et ayant l'identifiant appareil numéro 3. Un nouvel appareil non-configuré aura l'identifiant maison 255.

La touche droite sur chaque appareil donne l'accès à ses menu de réglages. Chaque appareil a son propre logiciel de contrôle et ses propres réglages. Le menu [Réglage Appareil] pour les appareils LiSwitch et PoSwitch se trouve sur le chapitre suivant. (Pour les autres appareils, consulter le guide utilisateurs correspondant).

7.3. Menu [Room Manager]

Ce menu permet de définir l'identifiant du room-manager, ainsi que de l'affecter à la pièce dans laquelle il est installé.

[id. maison 001]

Réglage de l'identifiant de la maison. Le room-manager communique avec les éventuels autres room-managers ayant le même identifiant de maison. Ainsi les room-managers d'une maison donnée ne perturberont pas ceux des autres maisons.

[id. pièce 002]

Réglage de l'identifiant de la pièce. Le room-manager peut gérer les appareils ayant le même identifiant de pièce que le sien. En d'autres termes, le manager d'une pièce donnée ne peut pas contrôler les appareils des autres pièces.

Depuis: [Accueil] [Réglages] [Appareils]

8. Modules LiSwitch et PoSwitch

Les modules commutateurs individuels comme LiSwitch et PoSwitch ont un logiciel de contrôle en commun, dont les réglages se trouvent ci-dessous:

8.1. Menu [Réglage Appareil] :

- [Essai] : Envoie à l'appareil la commande Marche / Arrêt.
- [Libellé nouveau] : Modifie l'icône et le libellé de l'appareil.
- [Raccourci] Ce menu vous permet d'ajouter un raccourci. Le menu d'accueil inclura alors un raccourci vers le menu "contrôle manuel" de cet appareil.
- [Fonction variateur] Active/désactive la fonction variateur.

Remarque importante: Par défaut la fonction variateur est désactivée.

Si l'appareil supporte la fonction de variateur (lampe à incandescence ou chauffages électrique) vous devez l'activer avant pouvoir utiliser cette fonction.

Si l'appareil ne supporte pas le variateur de lumière ou les cycles d'arrêt/marche, vous devez garder la fonction variateur désactivée.

- [Réglage par défaut] Réglage par défaut pour le contrôle manuel.
- [Choisir Application] Menu pour choisir quelles applications doivent contrôler cet appareil.

- [Changer identifiant] Menu pour changer l'identifiant de l'appareil ou pour l'affecter à une autre pièce.
- [Supprimer] : Pour effacer tous les enregistrements concernant l'appareil.

8.2. Menu [Choisir Application]

[Éclairauto]

[Chauffauto]

[Réveil]

Chaque application ayant déjà une configuration avec / pour cet appareil sera précédée d'une case cochée.

La touche droite mène au menu [Config appareil] pour faire la configuration contextuelle de l'appareil associé à cette application.

8.3. Menu [Config appareil]


Ce menu est le menu de configuration contextuelle de l'appareil. Vous pouvez associer un appareil à une ou plusieurs applications et/ou modes. Lorsque l'application ou le mode est actif, c'est cette configuration qui est appliquée. Si plusieurs applications ou modes sont actifs en même temps, celle de plus haute priorité prévaut. En général un mode a une priorité plus importante qu'une application.

Par exemple, on peut avoir une configuration contextuelle pour une lampe dans le mode 'nuit' (variateur au minimum), et aussi associer la lampe avec l'application 'Éclairauto'. Ainsi l'éclairage automatique marche toujours la nuit, mais vous n'aurez pas l'éclairage trop fort lorsque vous vous déplacerez dans la

maison au milieu de la nuit.

Les réglages disponibles pour la configuration contextuelle sont équivalents à ceux du menu 'contrôle manuel' décrit sur le paragraphe suivant.

8.4. Menu Contrôle Manuel

[ Libellé] : L'entête du menu affiche l'icône et le libellé de l'appareil.

Ce menu vous permet de contrôler manuellement l'appareil. Les réglages suivants sont disponibles:


[ Réglage de niveau] []


Vous pouvez faire glisser la balise à droite et à gauche pour augmenter et diminuer le niveau de l'appareil.


- Si l'appareil concerne un variateur de lumière (par exemple: module 'Li-switch'), ce réglage de niveau correspond au niveau de luminosité.
- Si l'appareil concerne un interrupteur de puissance (par exemple: module 'Po-switch'), ce réglage correspond au cycle d'arrêt/marche de l'appareil.


[ Mode auto]


Vous avez plusieurs possibilités de réglage d'automatisation:


[ auto] : pour laisser à l'application le contrôle automatique de cet appareil.


[ inverse] : pour avoir un comportement inverse de l'appareil par rapport à la commande donnée par l'application en cours; vous pouvez utiliser ceci pour une lampe de veille qui s'allume lorsque l'éclairage principal est éteint.


[ toujours ON] : pour une configuration associée à un mode: maintenir l'appareil toujours allumé/activé tant que le mode est actif.

[ toujours OFF] : pour une configuration associée à un mode: maintenir l'appareil toujours éteint/désactivé tant que le mode est actif.

[ jusqu'au départ] : pour un contrôle manuel: maintenir la commande manuelle jusqu'à votre départ (absence détectée).


[ jusqu'au retour] : pour un contrôle manuel: maintenir la commande manuelle jusqu'à votre retour (présence détectée).


[ Annuler valider] Pour valider ou annuler les modifications.


[ supprimer] La touche droite pour supprimer la configuration de cet appareil dans le cadre de l'application choisie.

8.5. Menu [Changer identifiant]

Ce menu vous permet de modifier l'identifiant de l'appareil quand par exemple vous voulez l'affecter à une autre pièce.


[ auto] : La touche droite pour choisir automatiquement un identifiant disponible dans la pièce gérée par le room-manager.

[ manuel] : Le menu manuel vous permet de modifier manuellement l'identifiant de l'appareil.


[ Annuler valider] : La touche droite pour valider la modification de l'identifiant de l'appareil. Le room-manager envoie d'abord via le réseau, une commande de changement de l'identifiant à l'appareil concerné. À l'aboutissement de ceci, le room-manager remet à jour tous les enregistrements concernant l'appareil.



Depuis: [ Accueil] [ Réglages]

9. Réglages des [Capteurs]

Le menu [ Capteurs] permet de faire les réglages des capteurs disponibles sur le room-manager.

9.1. Menu [Thermomètre]

[ échelle] Vous permet de choisir entre l'échelle Celsius ou l'échelle Fahrenheit.

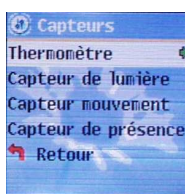
[ Temp ] Calibration du capteur de température. Vous pouvez ajuster la calibration de la sonde de température par rapport à l'endroit où vous restez le plus souvent dans la pièce (par exemple sur le canapé).

Attendre que le room-manager aura marché au moins pendant une heure avant de faire une calibration pour que sa température puisse se stabiliser.

Mesurer la température sur l'endroit de référence (à l'aide d'un autre thermomètre), puis ajuster à l'aide des touches droite et gauche jusqu'à ce que la température affichée soit le plus proche possible de la température du thermomètre de référence.

9.2. Menu [Capteur de lumière]

Le capteur de lumière mesure la luminosité ambiante et inclut aussi une détection de crépuscule nécessaire aux applications qui font la différence entre la jour et la nuit.



Détection de crépuscule.

La tombée de la nuit et le lever du jour sont détectés pendant deux périodes définies, avant et après l'horaire de nuit.


Cette méthode sert à éviter l'erreur de détection si la pièce est sombre à cause des conditions climatiques en dehors de ces périodes de détection.

Installer le room-manager à l'abri d'éclairage de nuit pour que la détection de crépuscule puisse mesurer la luminosité ambiante naturelle. Dans le cas où une lumière artificielle (par exemple un éclairage de nuit) empêche le capteur de détecter la tombée de la nuit ou le lever du soleil, la détection de crépuscule sera basée sur l'horaire.


Si plusieurs room-managers sont installés dans la même maison, celui qui détecte en premier la condition crépusculaire va informer les autres room-managers. Ainsi tous les room-managers seront synchronisés.

[Jauge de détection de luminosité]

Affiche le niveau de luminosité ambiante. Le capteur de lumière est momentanément gelé chaque fois qu'une touche est appuyée; la jauge reflète ainsi le niveau de luminosité ambiante le plus fidèle, avant toute manipulation.

[ Délect. crépuscule] Permet de régler le niveau de luminosité pour la détection de crépuscule.

[ Horaire de nuit] Pour définir la période de nuit.

[ Période détection] Pour définir la période de détection de crépuscule avant et après l'horaire de nuit (période crépusculaire).

9.3. Menu [Capteur mouvement]

Ce menu vous permet de faire le réglage du capteur de mouvement.



• Histogramme des pics de mouvement détectés. De droite à gauche: sur chaque 2 secondes depuis la dernière minute, sur chaque 2 minutes depuis la dernière heure, et sur chaque heure depuis les 40 dernières heures.

• Un niveau vert (en-dessous de la ligne horizontale) signifie que le niveau de mouvement est en-dessous du niveau de détection pendant cette tranche de temps.

• Un niveau jaune ou rouge signifie qu'un mouvement est détecté pendant cette tranche de temps. (Le niveau rouge est en échelle logarithmique.)

[ Niveau détection] []

Vous pouvez régler le niveau de détection en glissant la balise vers la gauche et vers la droite. Une balise rouge signifie que le mouvement est détecté actuellement, une balise verte signifie que le mouvement ne dépasse pas le niveau de détection.

[ Sensibilité] []

Le réglage de sensibilité peut être utilisé pour adapter la détection de mouvement au volume de la pièce dans laquelle le room-service est installé. En règle générale, plus grande est la pièce, plus le niveau de détection doit être augmenté.

[ Délai pièce occupée]

Ce délai est utilisé pour éviter que la détection d'un mouvement insignifiant (quelqu'un qui passe devant la porte) puisse faire basculer indûment le contexte de l'un des modes absence ('absent' ou 'vacances') vers le mode 'présent'. Pendant cette période, le mouvement doit rester toujours détecté avant que le mode ne bascule vers le mode présent. En conséquence, une fois que vous êtes rentré à la maison, le basculement vers le mode 'présent' ne se fera qu'après ce délai. La gestion automatique des lumières ne dépend pas de ce délai.

[ Annuler valider]

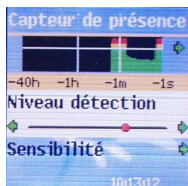
La touche droite valide les réglages de détection de mouvement.

9.4. Menu [Capteur de présence]

Ce menu vous permet de faire le réglage du capteur de présence. La détection de présence analyse la perturbation dans l'air lorsqu'un est présent dans la pièce. Cette détection, aussi faible soit-elle, est discernable par rapport aux perturbations générées par des courants d'air ou d'autres perturbations naturelles.

Dans une chambre, vous devez installer le room-manager près de la tête du lit pour qu'il puisse détecter la présence de quelqu'un qui dort sur ce lit. Par exemple, vous pouvez installer le room manager sur la table de chevet (modèle Daisy) ou au-dessus du rebord du lit (modèle Wally).

[[Histogramme de capteur de présence](#)]



- Cet histogramme représente les pics détectés. De droite à gauche: sur chaque 2 secondes depuis la dernière minute, sur chaque 2 minutes depuis la dernière heure, et sur chaque heure depuis les 40 dernières heures.
- Un niveau vert (en-dessous de la ligne horizontale) signifie que le niveau de présence est en-dessous du niveau de détection durant cette tranche de temps.
- Un niveau jaune ou rouge signifie que la présence est détectée pendant ce temps-là.

[[Niveau détection](#)] []

Vous pouvez régler le niveau de détection en glissant la balise vers la gauche et vers la droite. Une balise rouge signifie qu'une présence est détectée actuellement, une balise verte signifie que le mouvement ne dépasse pas le niveau de détection.

[[Sensibilité](#)] []

Le réglage de sensibilité peut être utilisé pour adapter la détection de présence par rapport au volume de la pièce dans laquelle le room-service est installé. En règle générale, plus la pièce est grande, plus le niveau de détection doit être élevé.

Depuis: [[Accueil](#)] [] [[Réglages](#)] []

10. Menu [[Applications](#)]

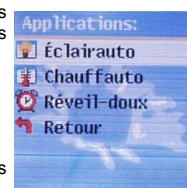
Le menu applications affiche la liste des applications disponibles sur le room-manger. Par défaut, les trois applications ci-dessous sont disponibles:

[[Éclairauto](#)]

[[Chauffauto](#)]

[[Réveil-doux](#)]

Des applications supplémentaires seront installables selon la disponibilité de la mémoire.



Depuis: [[Accueil](#)] [] [[Réglages](#)] [] [[Applications](#)] []

11. Application [[Éclairauto](#)]

L'application Éclairauto allume les lumières quand quelqu'un est présent dans la pièce, et les éteint lorsqu'elle est inoccupée.

11.1. Menu [[Éclairauto](#)]

Dans ce menu vous trouverez les réglages pour cette application:

[[Jauge de détecteur de luminosité](#)]

Sur cet indicateur vous pouvez visualiser la luminosité ambiante par rapport au niveau de détection.

[[Niveau luminosité](#)] []

Ajuster la balise vers la droite ou vers la gauche pour régler le niveau minimum d'éclairage souhaité. Si, la pièce étant occupée, la luminosité ambiante tombe en-dessous du niveau de détection, le room-manager allume alors la lumière. Si le room-manager estime que la pièce serait suffisamment éclairée sans maintenir les lumières allumés, il les éteint. Une fois que vous aurez quitté la pièce, le room-manager éteindra toutes les lumières.

[[État](#)] []

Affiche l'état actuel de l'Éclairauto, symbolisé par l'icône lampe allumée ou lampe éteinte .



[[en mode: néant](#)]

Affiche dans quelle configuration l'application Éclairauto est en train de tourner. 'en mode néant' signifie que l'application tourne avec la configuration par défaut. Si une configuration existe pour le mode en cours, ce réglage contextuel sera appliqué, et le nom du mode en cours sera affiché à la place de 'néant', par exemple: [[en mode: présent](#)]

[[Histogramme de %actif/heure](#)]

Statistique des activités heure par heure sur les deux derniers jours.

[[Config contextuelle](#)]

Dans ce menu vous retrouverez la liste des modes disponibles:

[[Mode Absent](#)]

[[Mode Séjour](#)]

[[Mode Présent](#)]

[[Mode Sommeil](#)]

[[Mode Vacances](#)]

[[Mode Nuit](#)]

Chaque ligne mène au menu [[config-application](#)] pour faire le réglage de l'application Éclairauto dans le mode choisi. La case cochée signifie qu'une configuration contextuelle associant entre l'application [[Éclairauto](#)] et le mode concerné est déjà définie.

11.2. Menu [[Config application](#)] pour [[Éclairauto](#)]

[[Jauge de détection de luminosité](#)]

[[Niveau luminosité](#)]

Pour réglage de niveau minimum d'éclairage souhaité.

[[Mode auto ON/OFF](#)]

Permet à l'Éclairauto d'allumer les lumières si besoin, ou de les éteindre s'il ne l'estime pas nécessaires.

[[Mode auto ON](#)]

Permet à l'Éclairauto d'allumer les lumières si besoin puis de les maintenir allumées jusqu'à ce que vous quittiez la pièce.

[[Mode inactif](#)]

Désactive l'application Éclairauto tant que le mode concerné est actif.

[[Annuler Valider](#)]

La touche droite valide les réglages de configuration contextuelle, la touche gauche les annule.

[[Supprimer](#)]

La touche droite efface la configuration contextuelle associant l'application Éclairauto et le mode choisi.

Depuis: [[Accueil](#)] [] [[Réglages](#)] [] [[Applications](#)] []

12. Application [[Chauffauto](#)]

L'application Chauffauto gère les chauffages automatiquement selon votre présence et compte tenu du mode en cours.

12.1. Menu [[Chauffauto](#)]

[[État](#)] []

Affiche l'état actuel de l'application Chauffauto, symbolisé par l'icône chauffage allumé ou chauffage éteint .

[[en mode: néant](#)]

Affiche dans quelle configuration l'application Chauffauto est en train de tourner. 'néant' signifie que l'application tourne avec la configuration par défaut. Si une configuration existe pour le mode en cours, ces réglages contextuels seront appliqués, et le nom du mode en cours sera affiché à la place de 'néant', par exemple [[en mode: présent](#)].

[[Temp. ambiante 20.0°C](#)] Indique la température ambiante.

[[T-stat 20.0°C +/- 0.5](#)] Indique le thermostat actuel.

[[Histogramme de %actif/heure](#)]

Statistiques des activités heure par heure sur les deux derniers jours. Utiliser la touche droite/gauche pour faire défiler d'autres histogrammes statistiques.

[[Histogramme de %actif/jour](#)]

Statistiques des activités journalières de la semaine. Vous pouvez constater, par



exemple, les différences de consommation entre un jour de travail et un jour de repos.

[\[Histogramme de %actif/mois\]](#)

Statistiques des activités mois par mois dans l'année.

[\[Thermostat 20.0°C \]](#)

Réglage de température par défaut. Ce réglage est appliqué lorsque les réglages contextuels pour le mode en cours n'existent pas.

[\[Raccourci \]](#)

Ce menu vous permet d'avoir un accès rapide au réglage de Thermostat pour le mode en cours depuis la page d'accueil. Pour plus de détail, consulter chapitre 'Information Générale'.

[\[Config contextuelle \]](#)

Dans ce menu vous retrouverez la liste des modes.

[\[Mode Absent \]](#)

[\[Mode Séjour \]](#)

[\[Mode Présent \]](#)

[\[Mode Sommeil \]](#)

[\[Mode Vacances \]](#)

[\[Mode Nuit \]](#)

Chaque mode mène au menu [\[config-application \]](#) pour faire le réglage de l'application Chauffauto pour le mode choisi. La case cochée signifie qu'une configuration contextuelle associant l'application Chauffauto et le mode concerné est déjà définie.

12.2. Menu [\[Config application \]](#) pour [\[Chauffauto \]](#)

[\[Thermostat 20.0°C \]](#)

Réglage de la température souhaitée pour le mode choisi.

[\[Variance 0.5°C \]](#) +/- du thermostat. Ce réglage permet de contrôler la tolérance de régulation de température. Une variance plus importante peut réduire la fréquence à laquelle le chauffage doit faire les cycles marche/arrêt.

[\[Mode auto \]](#)

L'application Chauffauto est activée pendant le mode choisi.

[\[Mode inactif \]](#)

L'application Chauffauto est désactivée pendant le mode choisi.

[\[Annuler Valider \]](#)

La touche droite valide les réglages de la configuration contextuelle, la touche gauche les annule.

[\[X Supprimer \]](#)

La touche droite efface la configuration contextuelle associant l'application Chauffauto et le mode choisi.

Application [Chauffauto]

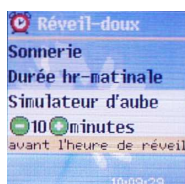
19

Depuis: [\[Accueil \]](#) [\[Réglages \]](#) [\[Applications \]](#)

13. Application [\[Réveil-doux \]](#)

L'application réveil-doux est un réveil avec beaucoup des fonctionnalités supplémentaires pour vous aider à bien démarrer votre journée.

- Programmation heure du réveil et jour de la semaine. Par exemple, pas de réveil le dimanche.
- Fonction 'Simulateur d'Aube', pour vous réveiller en douceur avec l'éclairage qui monte graduellement comme le lever du soleil.
- Fonction 'Heure-Matinale' pour garder la chambre bien éclairée toute la matinée.
- Fonction Préchauffage pour chauffer certaine pièce avant votre réveil. Vous pouvez associer par exemple la chauffe-serviette à cette fonction, pour que la salle de bain soit bien chauffé quand vous vous levez le matin.



13.1. Menu [\[Réveil-doux \]](#)

[\[Activee \]](#) La touche droite pour activer ou désactiver le réveil.

[\[Heure du réveil: \]](#) [\[07:00:00 \]](#)

Pour programmer l'heure de réveil. Utiliser les touches droite ou gauche pour positionner le curseur, et les touches haute et basse pour modifier le chiffre.

20

Application [Réveil-doux]

[\[Jour de la semaine \]](#) [\[D \]](#) [\[M \]](#) [\[M \]](#) [\[V \]](#) [\[S \]](#)

Pour programmer quelles jours de la semaine le réveil est actif. Utiliser les touches droite et gauche pour positionner le curseur, et la touches haute ou basse pour activer ou désactiver le réveil pour le jour choisi.

[\[Délai répète-alarme \]](#) [\[30 minutes \]](#)

Quand le réveil sonne, vous pouvez arrêter la sonnerie et relancer ce délai supplémentaire en appuyant sur un des quatre touches. À l'expiration de ce délai l'alarme sonne à nouveau.

[\[Sonnerie \]](#)

Vous pouvez choisir la sonnerie pour le réveil avec ce menu; La sonnerie choisie est joué jusqu'à que vous appuyer une touche.

[\[Durée hr-matinale \]](#)

[\[60 minutes \]](#)

Après l'heure de réveil, l'application réveil-doux garde les lumières allumées pendant ce temps. Utiliser les touches droite et gauche pour modifier la durée de l'heure matinale. Vous pouvez associer certaines luminaires ou appareils au fonction l'heure matinale depuis menu [\[Réglages Appareils \]](#).

[\[Simulateur d'aube \]](#)

[\[10 minutes avant l'heure de réveil \]](#)

Utiliser les touches droite et gauche pour modifier la durée du simulation d'aube. Vous pouvez associer certaines luminaires, par exemple une lampe de chevet, au fonction simulateur d'aube depuis menu [\[Réglages Appareils \]](#). Lampe à incandescence (halogène ou ampoule classique) est nécessaire pour cette fonction. Pendant ce temps avant l'heure de réveil, la lampe va s'allumer progressivement pour simuler le lever du soleil.

[\[Début préchauffage \]](#) [\[15 minutes \]](#)

Utiliser les touches droite et gauche pour modifier le début de préchauffage.

[\[Durée préchauffage \]](#) [\[20 minutes \]](#)

Utiliser les touches droite et gauche pour modifier la durée de préchauffage.

[\[Raccourci \]](#)

Vous pouvez ajouter l'accès au menu Réveil-doux à la page d'accueil. (voir chapitre 'Informations Générales' pour plus de détail sur le menu Raccourci)

[\[Config-contextuelle \]](#)

Comme d'autre applications vous pouvez associer la fonction réveil à certaines modes, par exemple, désactiver le réveil pendant mode vacances.

13.2. Menu [\[Config application \]](#) pour [\[Réveil-doux \]](#)

Dans ce menu il n'y a qu'un seul réglage:

[\[Mode active \]](#) ou [\[Mode inactive \]](#)

La touche droite pour basculer entre les modes disponibles: 'active' signifie que l'application réveil-doux tourne pendant le mode choisi, et 'inactive' signifie qu'elle est désactivé pendant ce mode.

[\[Annuler Valider \]](#)

La touche droite valide les réglages de la configuration contextuelle, la touche gauche les annule.

[\[X Supprimer \]](#)

La touche droite efface la configuration contextuelle associant l'application Chauffauto et le mode choisi.

Depuis: [\[Accueil \]](#) [\[Réglages \]](#)

14. Paramètres [\[Systèmes \]](#)

14.1. Menu [\[Systèmes \]](#)

[\[Heure \]](#)

[\[Date \]](#)

[\[Sons \]](#)

[\[Langue \]](#)

[\[Afficheur \]](#)

[\[Annonceur \]](#)



14.2. Menu [\[Heure \]](#)

[\[07:00:00 \]](#)

Utiliser les touches droite et gauche pour faire glisser le curseur et les touches haute et basse pour modifier le chiffre.

[\[AM/PM \]](#)

Cocher la case avec la touche droite si vous préférez que l'heure soit affiché avec AM/PM.

[\[Annuler Valider \]](#)


Pour valider / annuler le réglage.

Paramètres [Systèmes]

21

14.3. Menu [Date]

[  00/00/2006 ]

Utiliser les touches droite et gauche pour faire glisser le curseur  et les touches haute et basse pour modifier le chiffre. En modifiant la date, le jour de la semaine sur la ligne suivant sera modifier automatiquement.

[jour: **Dimanche**]

La touche droite pour modifier le jour de la semaine.

[ Annuler valider ]

Pour valider / annuler le réglage.

14.4. Menu [Sons]

[Touche sonore]

Cocher cette case avec la touche droite pour valider la rétroaction sonore des touches.

[**Présence détectée**]

Pour sélectionner une sonnerie ou une carillon courte à jouer chaque fois que vous rentrez dans la pièce.

[**Annonce**]

Pour sélectionner une sonnerie ou carillon pour marquer une annonce.

La sélection de sonnerie ou carillon se fait sur menu [**sélection**] (consulter 'Informations Générales').

14.5. Menu [Langue]

Le menu langue vous permet de choisir la langue utilisé pour les menus. Plusieurs langues peuvent être disponibles selon modèle et disponibilité de mémoire. La touche droite vous mène au menu [**sélection**] pour sélectionner la langue. (consulter 'Informations Générales')

14.6. Menu [Afficheur]

[]

Faire glisser la balise pour régler le contraste de l'afficheur.

[]

Faire glisser la balise pour régler le rétro-éclairage de l'afficheur.

[ Annuler valider ]

Pour valider / annuler le réglage.

14.7. Menu [Annonceur]

Le menu annonceur vous permet de choisir l'image à afficher pendant une annonce. La touche droite mène au menu [**sélection**] pour faire la sélection. Une annonce d'accueil est affiché lorsque un annonceur est choisi. (Consulter menu 'Informations Générales' .)

--

Spécifications Techniques

Déclaration de conformité

Alimentation:

Tension: 230V ~50Hz.

Consommation: 2,3W

Communication Courant Porteur:

Fréquence : 132khz.

Compatibilité : EN 50065.

Dimensions:

RSM-101 : 110 x 95 x 110 x 75 mm. (l x h x p)

RSM-102 : 110 x 95 x 65 mm. (l x h x p) sans support mural

110 x 95 x 75 mm. (l x h x p) avec support mural

Poids: 320 g.

Ingénovie SAS, 710 Avenue des Sablons, 78370, FRANCE, déclarons sous notre entière responsabilité que les produits suivants:

RSM-101, RSM-102

sont en conformité avec les exigences essentielles et en particulier celles des directives 2006/95/EC, 89/336/EEC et des normes suivantes:

Sécurité : EN 60950-1:2002

CEM : EN 50065

Date: 29/05/2007

